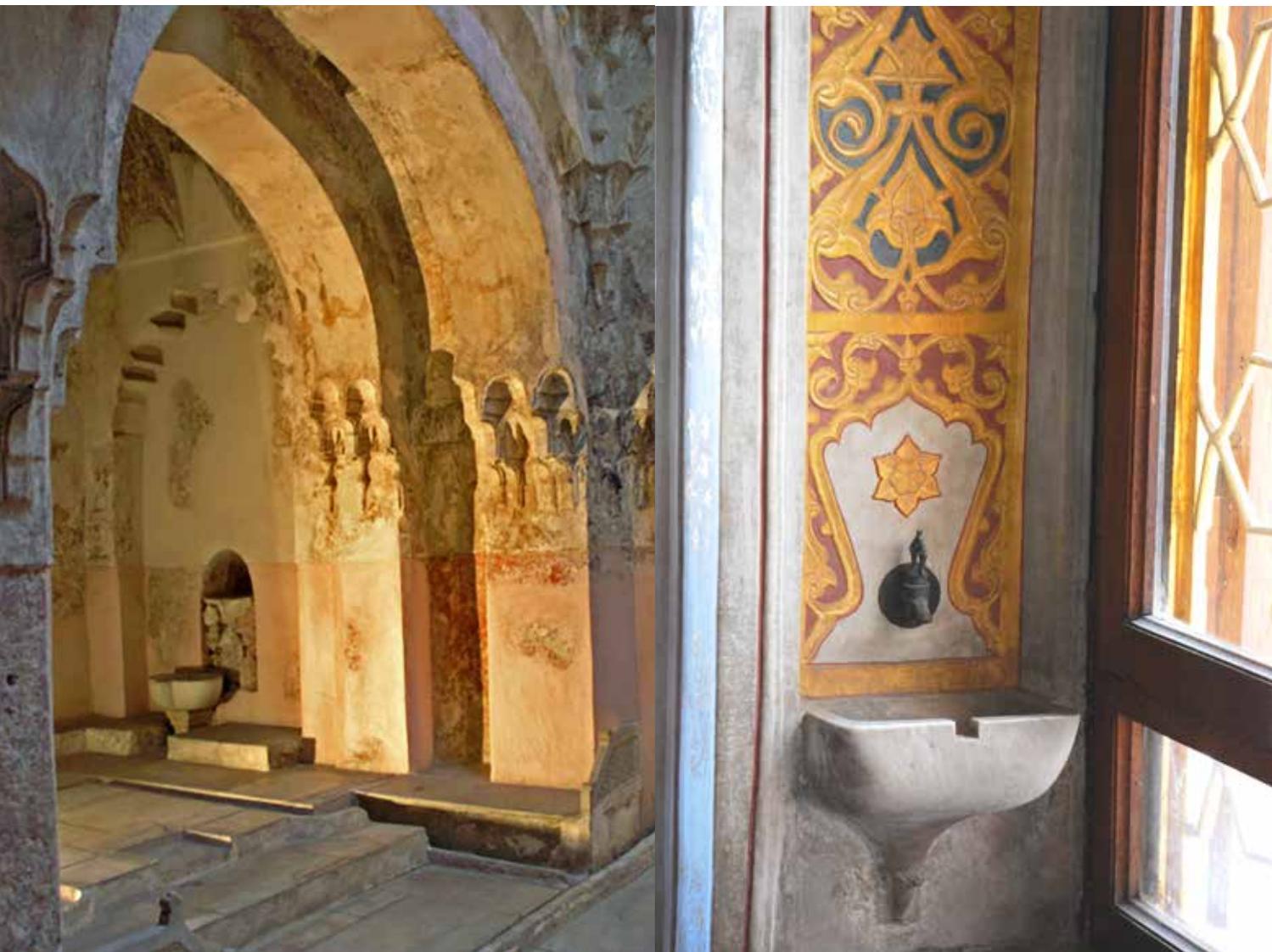
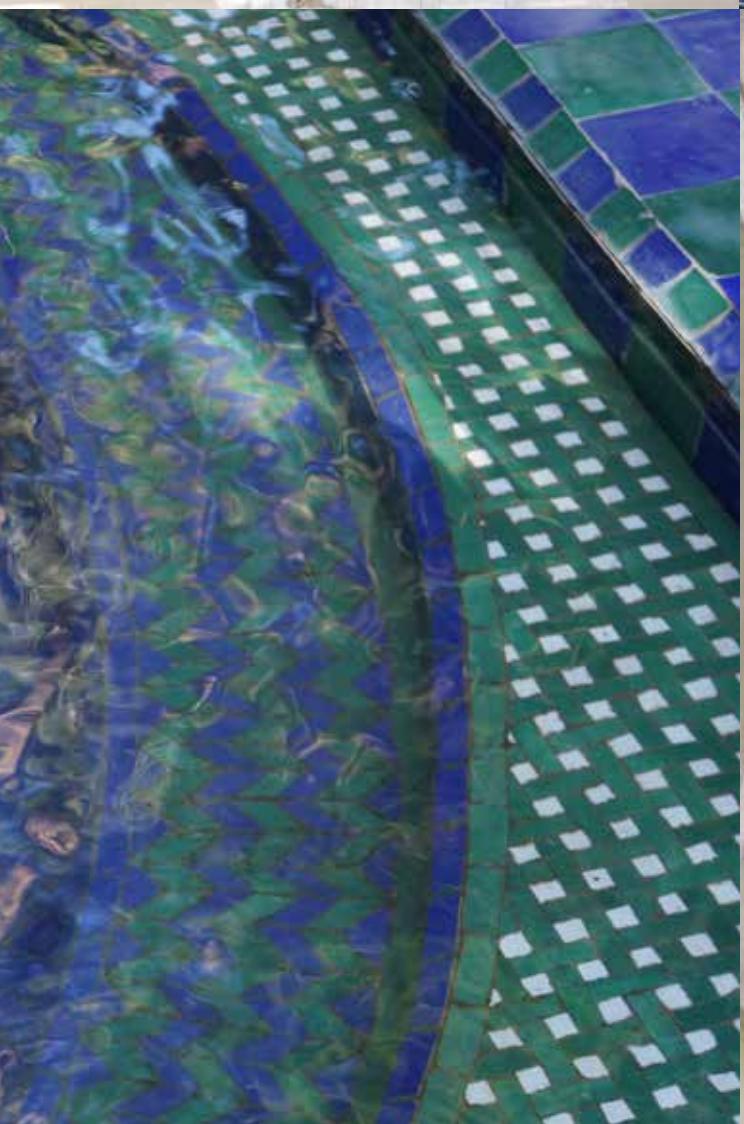




RITUEL DU HAMMAM

HAMMAM RITUAL







RITUEL DU HAMMAM / HAMMAM RITUAL

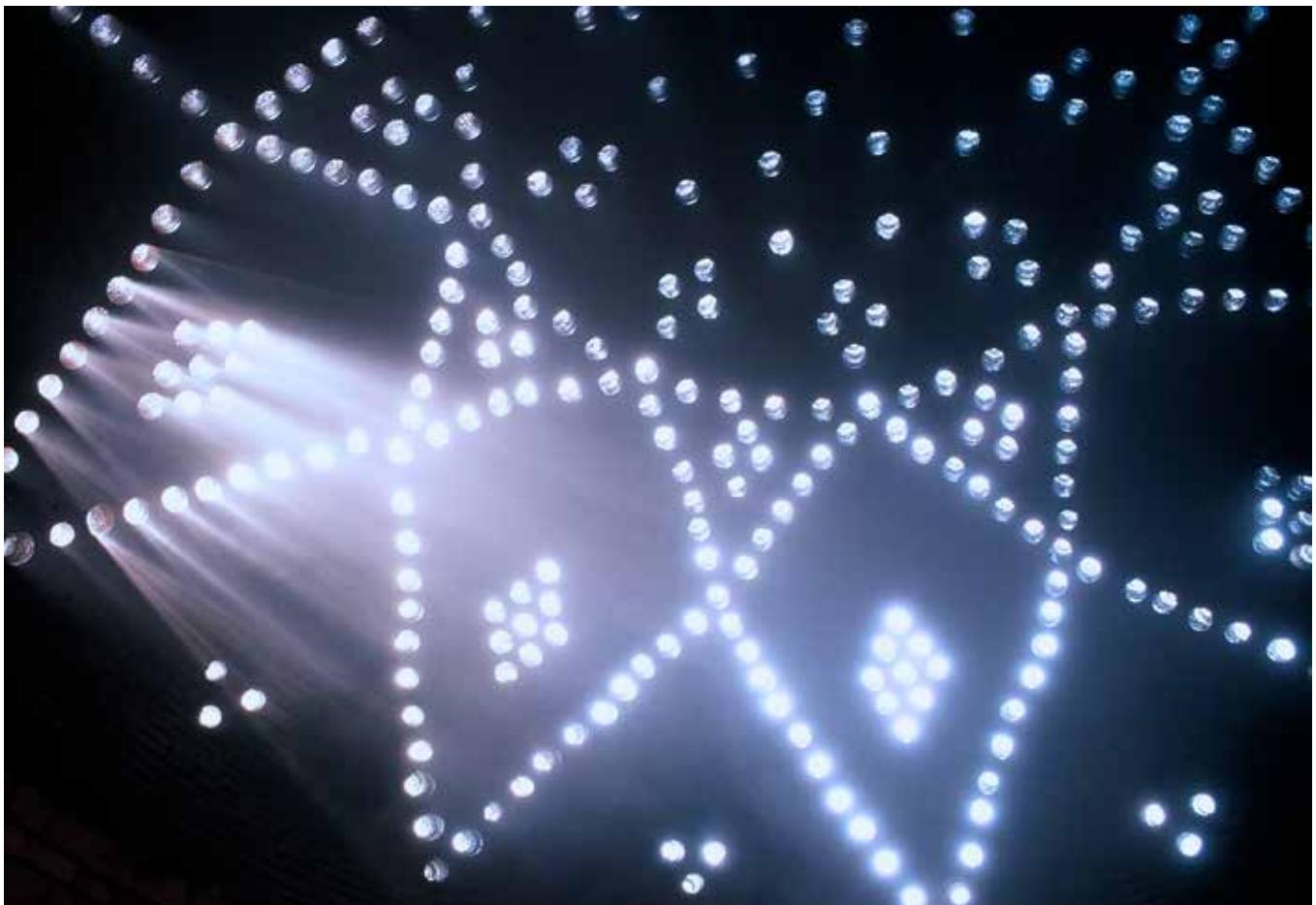
| L'HISTOIRE DE NOTRE FILIÈRE / OUR PARTNERSHIP STORY

Un art de vivre bénéfique pour l'esprit et le corps

An art of living with benefits effects for spirit and body

Karawan puise aux sources de cet art de vivre oriental, héritier des thermes antiques, les recettes concentrées en actifs, pour vous offrir une gamme complète de cosmétiques certifiés biologiques.

Karawan draws from the sources of this oriental art of living, heir to ancient thermal baths practices, recipes concentrated in active ingredients, to offer you a complete certified organic range of cosmetics.



Le hammam, est plus qu'un lieu baigné de vapeur humide, c'est un rituel qui permet d'accéder au bien-être. Les gestes de purification, de gommage, d'enveloppement et de massage aident à se libérer l'esprit et à lâcher prise. Même si le hammam a aussi pour vertu de nous faire vivre une sociabilité réjouissante où les corps se délassent des tensions du monde extérieur, ces étapes peuvent se pratiquer également chez soi.

Les gestes de soin qui se succèdent vont permettre en purifiant sa peau, de la faire mieux respirer.

The hammam is more than a place bathed in humid steam, it is a well-being ritual. The gestures of purification, exfoliation, body wrapping and massage help to free the mind and letting go. Even if the hammam place also has the virtue of providing a joyful sociability where the bodies relax from the tensions of the outside world, this ritual can also be practiced at home.

The care gestures that follow one another will allow, by purifying the skin, to make it breathe better.



RITUEL DU HAMMAM / HAMMAM RITUAL

I GOMMAGE AU SAVON NOIR BIOLOGIQUE ORGANIC BLACK SOAP EXFOLIATION

Savons noirs certifiés* biologiques

ORGANICS CERTIFIED* BLACK SOAPS

Élimine les impuretés

Le savon noir désincruste la peau en douceur par l'effet de l'olive, sans effet abrasif et en respectant le film hydrolipidique de la peau.
Il nettoie l'épiderme et ouvre les pores.

Une peau nourrie et lissée dans un même geste.

Grâce à sa forte teneur en acide gras essentiels et en vitamines.

Libère les voies respiratoires.

Enrichi à d'huile essentielle d'eucalyptus.

Eliminates impurities

Deincruster the skin gently by the effect of the olive, without abrasive effect and respecting the hydrolipidic film. Cleans the epidermis and opens the pores.

Skin nourished and smoothed in the same gesture.

High content of essential fatty acids and vitamins.

Free the airways.

Enriched with eucalyptus essential oil



PURE OLIVE

Pot 200g

KS15-IN



EUCALYPTUS

Pot 200g

KS15E-IN



PURE OLIVE

Seau 5 kg

KS15S-5

*Dans une pièce chaude et humide,
dans un bain chaud ou sous la douche,
mouillez votre peau et appliquez
le savon noir à la main.*

*In a warm room, in a hot bath
or in the shower, wet your skin
and apply the black soap by hand.*



*Laissez agir quelques minutes
puis rincez en frottant
vigoureusement
avec le gant Kessa.*

*Leave on for a few minutes
then rinse by rubbing
vigorously with the
Kessa glove.*





Gants Kessa

KESSA GLOVES

Les gants exfoliants de gommage Karawan lissent la peau, en affinent le grain et stimulent le renouvellement des cellules ainsi que la circulation du sang. La peau retrouve sa douceur. Elle est prête à une meilleure hydratation.

Karawan Exfoliating Scrub Gloves smooth skin, refine skin, and stimulate cell renewal and blood circulation. The skin regains its softness. She is ready for better hydration.



GRAIN MOYEN CORPS
MEDIUM GRAIN BODY
KG02-H-IN



GRAIN FIN VISAGE ET CORPS
FINE GRAIN FACE AND BODY
KG02-S-IN

Réf.	SAVONS NOIRS CERTIFIÉS* BIOLOGIQUES GOMMAGE ET SAVON DOUCHE BLACK SOAPS - ORGANIC CERTIFIED* - SCRUBBING AND SHOWER SOAP	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KS15-IN	Savon noir – 100% Pure olive – Certifié* Biologique - Pot de 200g Black soap - 100% pure olive - Organic Certified* - 200g jar	200g	6
KS15E-IN	Savon noir – Eucalyptus – Certifié* Biologique - Pot de 200g Black soap - Eucalyptus - Organic Certified* - 200g jar	200g	6
KS15S-5	NEW Pâte de Savon Noir - Seau de 5 kgs - Certifié** COSMOS Biologique NEW Black Soap Paste - 5 kgs bucket - Cosmos Organic Certified**	5 Kgs	2
Réf.	GANTS KESSA - EPONGES DE MER - EPONGES KONJAC KESSA GLOVES - NATURAL SPONGES - KONJAC SPONGES	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KG02-H-IN	Gant Kessa Moyen – Noir avec liseret beige Exfoliating bath glove – Black Kessa	20g	12
KG02-S-IN	Gant Kessa Fin – Beige avec liseret noir Exfoliating bath glove – Beige Kessa	20g	12



RITUEL DU HAMMAM / HAMMAM RITUAL

I RHASSOUL CERTIFIÉ COSMOS NATURAL RHASSOUL CERTIFIED COSMOS NATURAL

Rhassoul en poudre

CERTIFIÉ COSMOS NATURAL PAR ECOCERT
RHASSOUL POWDER CERTIFIED COSMOS NATURAL BY ECOCERT



“En masque sur les cheveux, il leur redonne brillance et volume.

Il s’utilise aussi en crème lavante,,

“As a mask on the hair, it restores shine and volume. It is also used as a washing cream,,

Le rhassoul, extrait de l'Atlas marocain, est une argile saponifère riche en minéraux destinée aux soins du corps et du cheveu. 100% d'origine naturelle et écologique, cette roche volcanique contient du magnésium, du fer, du silicium, du calcium, du sodium et du potassium et il appartient aux recettes de la beauté orientale. Il s'utilise en crème lavante ou en masque purifiant.

Il est excellent pour assainir la peau et le cuir chevelu, car il absorbe instantanément les toxines, régule naturellement la sécrétion de sébum et stimule la circulation du sang.

Rhassoul, extracted from the Moroccan Atlas, is a saponiferous clay very rich in minerals for the care of the body and hair. 100% natural origin and ecological, this volcanic rock contains magnesium, iron, silicon, calcium, sodium and potassium and belongs to the recipes of oriental beauty. It is used in washing cream or purifying mask.

It is excellent for cleansing the skin and scalp, as it instantly absorbs toxins, naturally regulates sebum secretion and stimulates blood circulation.



Dans un petit bol, mélangez 2 cuillères à soupe de Rhassoul à un peu d'eau pour obtenir une pâte homogène.

In a small bowl, mix 2 tablespoons Rhassoul with a little water to obtain a homogeneous paste.



Pot 200g
KS17-IN



Sac 5kg
KS17-V5

Sac 1kg
KS17-V1

Réf.	NEW RHASSOUL CERTIFIÉ COSMOS NATURAL NEW RHASSOUL CLAY POWDER COSMOS NATURAL CERTIFIED	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KS17-IN	Rhassoul en poudre - Pot de 200g certifié COSMOS NATURAL NEW Rhassoul powder - 200g jar COSMOS NATURAL certified	200g	6
KS17V1	Rhassoul en poudre - Sac de 1 kg certifié COSMOS NATURAL NEW Rhassoul powder - 1 Kg Bag COSMOS NATURAL certified	1kg	1
KS17V5	Rhassoul en poudre - Sac de 5 kgs certifié COSMOS NATURAL NEW Rhassoul powder - 5 Kgs Bag COSMOS NATURAL certified	5kg	1



COSMOS NATURAL certifié par Ecocert Greenlife selon le référentiel COSMOS /Cosmos Natural certified by ECOCERT Greenlife according to COSMOS standard.



RITUEL DU HAMMAM / HAMMAM RITUAL

I HYDRATATION ET MASSAGE / HYDRATION AND MASSAGE

Huiles précieuses biologiques

PRECIOUS OILS ORGANIC CERTIFIED*

Une gamme d'huiles précieuses végétales, biologiques, pures et de première pression à froid.
Elles concentrent 100% de principes actifs.

Une routine soin qui s'appuie sur la richesse des vertus des plantes oléagineuses.
Quelques gouttes suffisent, seules ou additionnées pour enrichir votre crème ou lait corporel.

Elles contiennent l'essentiel des bienfaits attendus pour les soins du corps, du visage, des ongles et des cheveux.

A range of valuable plant oils, organic, pure and cold pressed.
Each one is made of 100% active ingredients.

Developed with a view to performance and simplicity that draws on the wealth of virtues oilseed few drops of oil enough. They concentrate most of the expected benefits body care, face, nails and hair.

ARGAN

ARGAN



L'huile d'Argan est largement utilisée depuis des siècles par les femmes du Maroc pour ses propriétés nourrissantes, régénérantes et protectrices pour la peau, les cheveux et les ongles. Sa concentration très élevée en acides gras essentiels et en Vitamine E font de l'argan un puissant anti-oxydant qui lutte contre le dessèchement de la peau.

- **Raffermissante et assouplissante**, redonne élasticité et souplesse à la peau.
- **Antioxydante, anti-âge**: neutralise les radicaux libres, lutte contre le vieillissement.
- **Protectrice cutanée**, elle limite les effets des agressions extérieures.
- **Fortifie les ongles cassants**.
- **Donne brillance et éclat aux cheveux ternes et fatigués**.



KHV06-IN

For centuries, the argan oil has been widely used by Moroccan women for its nourishing, regenerating, protective properties for skin, hair and nails. Its highly concentration with fatty acids and vitamin E make the argan oil a powerful antioxidant, which fights against the drying of the skin.

- Firming and softening, restores elasticity and suppleness to the skin.
- Antioxidant, anti-aging: it neutralizes free radicals and fights against the effects of skin aging.
- Protective skin, it limits the effects of external aggression.
- Fortifies brittle nails.
- Give shine and shine to dull, tired hair.



Réf.	HUILES PRÉCIEUSES VÉGÉTALES CERTIFIÉES PRECIOUS OILS - ORGANIC CERTIFIED	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KHV06-IN	Huile d'Argan certifié* biologique par Ecocert - 50 ml Argan oil organic Ecocert certified*, 50 ml	64g	6
KHV07-IN	Huile de Nigelle certifié* biologique par Ecocert - 50 ml Black Cumin oil, organic Ecocert certified*, 50 ml	64g	6

* Cosmétique écologique et biologique certifié par : ECOCERT Greenlife selon le référentiel ECOCERT

* Natural and Organic Cosmetic certified by ECOCERT Greenlife according to ECOCERT Standard





NIGELLE BLACK CUMIN



Dénommée aussi cumin noir, c'est une véritable panacée pour les maux cutanés. Convient à tous types de peaux, en particulier gras ou à problèmes, elle assouplit, nourrit et redonne élasticité et douceur à la peau. S'utilise pure ou diluée avec l'huile de sésame.

- Pour les peaux sèches, abîmées, irritées et matures, protège les cellules de l'épiderme.
- Cicatrisante, antiseptiques, anti-inflammatoires et antimycosiques.
- Anti-rougeurs, acnés et irritations cutanées.
- Renforce et tonifie la fibre capillaire, traite des cuirs chevelus irrités.



Also known as black cumin, it is a panacea for skin disorder. Suitable for all types of skin, especially greasy or problematic, it softens, nourishes and restores elasticity and softness to the skin. Use pure or diluted with sesame oil.

KHV07-IN

- Ideal for dry, damaged, irritated and mature skin, it protects the cells of the epidermis.
- Healing, Anti-infectious, antiseptics, anti-inflammatory and antimycotic.
- Anti-redness, acne and skin irritations.
- Strengthens and tones the hair fiber, treats irritated scalps, slows down hair loss.



RITUEL DU HAMMAM / HAMMAM RITUAL

I TROUSSES BIEN-ÊTRE HAMMAM / HAMMAM GIFT SET

Offrir du bien-être ou vivre chez soi le rituel du Hammam
To offer wellness gift ou to live the hammam experience at home

Gommage au savon noir 19 x 12 x 5cm

SCRUBBING WITH BLACK SOAP

- Savon noir pure olive certifié* écologique et biologique par Ecocert, 200g
- Gant Kessa, grain moyen, 16 x 22 cm
- Une trousse de toilette en coton certifié GOTS, 19x12x5 cm
- Pure olive black soap certified* ecological and organic by Ecocert, 200 ml
- Kessa glove, medium grain, 16 x 22 cm
- An beauty pouch, cotton GOTS certified, 19x12x5 cm

KTROUS01-G



Trousse Invitation au Hammam 27 x 18 x 8,5cm

INVITATION TO THE TURKISH BATH TOILET POUCH



- Savon noir olive et huile essentielle d'eucalyptus, 200g certifié* écologique et biologique par Ecocert.
- Gant Kessa, grain moyen, 16 x 22 cm
- Rhassoul en poudre certifié* Cosmos Natural par Ecocert, 200g
- Huile d'Argan certifiée* Cosmos Organic par Ecocert, 50 ml
- Fouta Hammam en coton biologique, Anthracite, 100x50 cm
- Une trousse de toilette en coton certifié GOTS, 27x18x8,5cm
- Olive black soap and eucalyptus essential oil, 200ml certified* ecological and organic by Ecocert
- Kessa glove, medium grain, 16 x 22 cm
- Rhassoul powder, certified* Cosmos Natural by Ecocert, 200g
- Argan Oil certified* Cosmos Organic by Ecocert, 50ml
- Fouta Sand in organic cotton, Anthracite, 100x50 cm
- An beauty pouch, cotton GOTS certified, 27x18x8,5cm

KTROUS02-H





Réf.	TROUSSES BIEN-ÊTRE HAMMAM HAMMAM WELLNESS GIFT SETS	Poids Net Unitaire Unit Weight	Qté Par Lot Qty Per Pack
KTROUS01-G	<p>GOMMAGE AU SAVON NOIR :</p> <p>1 trousse en coton canvas biologique certifié GOTS sérigraphié taille S + 1 Savon noir pure olive certifié BIO - Pot de 200ml + 1 Gant kessa grain moyen</p> <p>SCRUB WITH BLACK SOAP :</p> <p>1 Silkscreened cotton pouch GOTS certified size S + 1 Pure olive black soap certified organic - 200 ml jar + 1 Kessa glove medium grain.</p> <p>Taille / Size 19 x 12 x 5 cm</p>	308g	2
KTROUS02-H	<p>INVITATION AU HAMMAM :</p> <p>1 trousse en coton canvas biologique certifié GOTS sérigraphié taille L + 1 Savon noir à l'eucalyptus certifié BIO - Pot 200 ml + 1 Rhassoul en poudre - Pot 200 g + 1 Huile d'argan certifiée BIO - Flacon de 50 ml + 1 Fouta HAMMAN en coton BIO coloris anthracite - 50x100 cm + 1 Gant kessa grain moyen</p> <p>INVITATION TO THE TURKISH BATH :</p> <p>1 Silkscreened cotton pouch GOTS certified size L + 1 Eucalyptus black soap organic certified - 200 ml jar + 1 Rhassoul powder - 200g jar + 1 Argan oil 50ml organic certified + 1 Fouta HAMMAN in organic cotton colour anthracite. + 1 Kessa glove medium grain.</p> <p>Taille / Size 27 x 18 x 8,5 cm</p>	654g	2



* Cosmétique écologique et biologique certifié par : ECOCERT Greenlife selon le référentiel ECOCERT

* Natural and Organic Cosmetic certified by ECOCERT Greenlife according to ECOCERT Standard